



## Acuerdo general de suscripción de los servicios de GuestCentric

febrero de 2021

El presente Acuerdo General De Suscripción (“Acuerdo”) regulará su compra de nuestros servicios y el uso en curso de dichos servicios. El presente Acuerdo también regulará la Prueba Gratuita de los servicios.

Por medio de la aceptación del presente Acuerdo, tanto haciendo clic en la casilla digital que indica su aceptación como presentando un formulario de pedido (o “Contrato de Suscripción de Software”) al que hace referencia el presente Acuerdo, declara estar de acuerdo con los términos y condiciones del presente. Si firma el presente Acuerdo en nombre de una Empresa u otra Entidad Legal, afirma poseer autoridad para vincular a dicha Entidad y a sus Afiliados con los presentes términos y condiciones, en cuyo caso los términos “usted” o “su/sus” harán referencia a aquella Entidad y sus Afiliados. Si no posee dicha autoridad o no está de acuerdo con los presentes términos y condiciones, no deberá aceptar el presente Acuerdo y no podrá hacer uso de los servicios.

No deberá acceder a los **Servicios** si **usted** es **nuestra** competencia directa, excepto con **nuestro** consentimiento previo por escrito. Además, no podrá acceder a los **Servicios** con el fin de realizar un seguimiento de su disponibilidad, rendimiento o funcionalidad, o con cualquier otro fin de determinar referencias de mercado o de competencia. No estará autorizado a descompilar o modificar de cualquier modo los contenidos del Software ni a reproducir parte del mismo sin **nuestro** consentimiento por escrito.

El presente Acuerdo fue actualizado el febrero de 2021. Tendrá validez entre **usted** y **nosotros** en la fecha en la que **nosotros** aceptemos su suscripción de los **Servicios**. **Nosotros** podemos actualizar o modificar este Acuerdo en cualquier momento, para nuestra conveniencia. Siempre use / solicite la última versión en vigor, pidiendo una copia a **nosotros**. Este Acuerdo y cualquier actualización o cambio al mismo se publicarán en el sitio web de GuestCentric y serán accesibles para todos. La última versión se aplicará tan pronto como se publique en el sitio web de GuestCentric.

### Índice

1. Definiciones
2. Términos y condiciones generales
3. Prueba gratuita
4. Servicios adquiridos
5. Uso de los Servicios
6. Proveedores terceros
7. Tarifas y pago de los Servicios adquiridos
8. Derechos de propiedad Industrial y Intelectual
9. Confidencialidad
10. Garantías y exclusiones
11. Indemnización mutua
12. Limitación de responsabilidad
13. Plazos y finalización
14. Con quién firma el acuerdo, notificaciones, ley y jurisdicción vigentes
15. Disposiciones generales

## 1. DEFINICIONES

“**Afiliado**” hace referencia a cualquier entidad que, directa o indirectamente controla, es controlada o está bajo control común de otra entidad. “Control” en términos de la presente definición hace referencia a la propiedad o control directo o indirecto de más del 50% de los intereses con derecho a voto de la entidad controlada.

“**Código malicioso**” hace referencia a virus, gusanos, bombas de tiempo, troyanos y otros códigos, archivos, scripts, agentes o programas dañinos o maliciosos.

“**Usuario de Internet**” hace referencia a los visitantes de su página web oficial o de cualquier otro canal de distribución en Internet que genere una reserva en una propiedad suya haciendo uso de los **Servicios**.

“**Inventario**” hace referencia a los productos relacionados con el turismo como habitaciones de hotel, bed-and-breakfasts u hostales.

“**Check-Out**” hace referencia a la fecha en la que un usuario de Internet abandona su propiedad.

“**No presentado**” hace referencia a la no llegada del **usuario de Internet** a su propiedad en la fecha planeada de llegada.

“**Formulario de pedido**” (o “**Contrato de Suscripción de Software**”) hace referencia a los documentos de pedido de las compras del presente documento, incluyendo los apéndices del presente que se firman entre **usted** y **nosotros** de vez en cuando. Los **formularios de pedido** se considerarán incorporados al presente por remisión.

“**Servicios adquiridos**” hace referencia a los **Servicios** que **usted** o **sus afiliados** adquieren mediante un **formulario de pedido**, diferenciándose de aquellos proporcionados mediante una prueba gratuita.

“**Servicios**” hace referencia a los **Servicios** proporcionados por **nosotros** a **usted**, descritos en el **formulario de pedido** firmado entre los dos o en otro documento contractual, al que se aplican este Acuerdo y las disposiciones de los documentos contractuales. Normalmente, los **Servicios** serán:

- *Software* de gestión de comercio electrónico y servicios relacionados, diseñado por **nosotros**: el acceso, mediante códigos de identificación de usuario y contraseñas u otros datos de acceso exclusivo, asignados por **nosotros** a **usted**, a las aplicaciones y a la plataforma online o disponibles en páginas web proporcionadas por **nosotros** vía <http://www.guestcentric.com> y <http://www.guestcentric.net> y/u otras webs diseñadas tal y como se describe en el **Manual de usuario**, y los respectivos servicios y características disponibles, que **usted** encarga como parte de una prueba gratuita o mediante un **formulario de pedido** incluyendo los componentes offline asociados pero excluyendo las aplicaciones de terceros.

- Diseño (*set-up*) de sitio(s) web en *Internet* y su lanzamiento y colocación en vivo en *Internet*, así como desarrollo de otras funcionalidades y configuraciones, con o sin motor de reservas,

con posibilidad de servicios de *hosting*, entre otros, que **usted** solicita en un **formulario de pedido**.

- Otros servicios, incluidos los complementarios o accesorios de los anteriores, mediante previa aceptación por parte de **nosotros** del respectivo **formulario de pedido** suscrito por usted.

“**Aplicaciones de terceros**” hace referencia a las aplicaciones basadas en una página web y a los productos de software offline proporcionados por terceros, que interaccionan con los **Servicios** y que se identifican como aplicaciones de terceros.

“**Manual de usuario**” hace referencia al manual online de **usuario** para los **Servicios**, accesible vía [help.guestcentric.com](http://help.guestcentric.com), y actualizado de vez en cuando. **Usted** reconoce que ha tenido la oportunidad de revisar el **manual de usuario** durante la prueba gratuita descrita en la Sección 3 (Prueba gratuita) más abajo.

“**Usuarios**” hace referencia a los individuos que están autorizados por **usted** para hacer uso de los **Servicios**, para quienes se han adquirido las suscripciones a un servicio y a quien **usted** (o **nosotros**, si **usted** lo desea) ha proporcionado o ha permitido el acceso a las identificaciones y contraseñas de **usuario**. Los **usuarios** pueden incluir, pero no se limitan a **sus** empleados, asesores, contratistas y agentes; o terceras partes con las que lleva a cabo negocios.

“**GuestCentric**”, “**Nosotros**”, “**nos**” o “**nuestro**” hace referencia a la empresa GuestCentric descrita en la Sección 14 (Con quién firma el acuerdo, notificaciones, ley y jurisdicción vigentes).

“**Usted**”, “**le**” o “**su**” hace referencia a la empresa u otra entidad legal para la cual está aceptando el presente Acuerdo y los **afiliados** de esa empresa o entidad. Los **Servicios** están diseñados para utilizarse por personas no físicas (por ejemplo empresas, asociaciones o entidades públicas) en su actividad profesional, de ahí **usted** es un **usuario** final profesional de los **Servicios**.

“**Sus datos**” hace referencia a todos los datos electrónicos o información aportada por **usted** a los **servicios adquiridos**.

## 2. TÉRMINOS Y CONDICIONES GENERALES

**Nosotros**, después de aprobar y firmar el **formulario de pedido** suscrito por **usted**, le proporcionaremos un acceso personal e intransferible a los **Servicios** de *software* de gestión de comercio electrónico y servicios relacionados, para el uso en páginas web, ya sean las de los hoteles, bed-and-breakfast u otros servicios de alojamiento, portales, páginas de intermediarias o de distribución.

**Nosotros** también brindaremos **servicios** de configuración de sitios web en Internet y su lanzamiento y colocación en Internet, así como el desarrollo de otras características y configuraciones, con o sin motor de reservas, con posibilidad de servicios de *hosting*, entre otros.

**Nosotros** también podemos proporcionar otros servicios, incluyendo los complementarios o accesorios de los anteriores, mediante previa aceptación por **nosotros** del respectivo **formulario de pedido** suscrito por **usted**.

Su negocio consiste en la operación directa o indirecta de productos relacionados con el turismo, como el alojamiento en habitaciones de hotel, bed-and-breakfasts u hostales (el “Inventario”). Una operación indirecta puede considerarse como la propuesta, intermediación o representación de servicios comerciales o promocionales y de marketing o la gestión de una marca de alojamiento para la que usted conforma el recurso, el representante o uno de sus componentes.

Nuestros Servicios le permiten, en particular, lo siguiente: (a) Ofrecer y vender a usuarios de Internet el inventario de habitaciones u otros productos relacionados con el turismo; (b) gestionar directamente y en tiempo real los precios, la disponibilidad y los términos y condiciones asociados con la venta del Inventario. (c) Crear promociones directamente, en tiempo real, sobre el Inventario para intentar aumentar las ventas. (d) Crear una base de datos histórica de las reservas llevadas a cabo por usuarios de Internet con el fin de crear perfiles sobre los clientes y gestionar las relaciones con ellos. (e) Gestionar directamente, en tiempo real, el contenido de una página web diseñada para promocionar el Inventario ofrecido como parte de los Servicios. (f) Obtener datos estadísticos sobre el rendimiento de los Servicios.

Nuestros Servicios no incluyen la producción ni la publicación de contenido que pertenezca a su negocio, los cuales deben ser definidos por usted, tales como los precios de su alojamiento, las fechas de reserva que pone a disposición de sus clientes, las opciones de servicio que brinda a los usuarios de Internet, sus políticas comerciales, entre otras.

Es posible que proporcionemos algunas opciones o campos rellenos por defecto, pero no garantizamos su integridad, actualidad o su idoneidad para su actividad en cada lugar donde se realiza.

Es su responsabilidad comprobar si y en qué medida las opciones o campos predeterminados que ponemos a disposición se corresponden con los requisitos de su actividad y los requisitos legales locales aplicables a su actividad y completarlos, reemplazarlos o rellenarlos cuando no lo son. Globalmente, es su responsabilidad aplicar los requisitos y cumplir con las regulaciones de cada geografía y / o sistema legal donde se encuentre.

Para eso, nuestros Servicios, a saber, los servicios de configuración de sitios web, le permiten activar o desactivar funciones o configuraciones predefinidas por nosotros, que usted inserta, personaliza y / o publica contenido, según las condiciones aplicables a su negocio, el idioma de su comunicación, enlaces a otros sitios, su política de privacidad, su política para usar y visitar el sitio, su política y su configuración de *cookies* y otras políticas que comprende, así como que define y parametriza sus opciones, en particular, para mejorar su negocio, para cumplir con los requisitos legales, para proteger los datos personales de sus clientes, usuarios de Internet, sus empleados y terceros que visitan el sitio web o que acceden a los servicios que usted ofrece, así como para otros fines que usted comprenda.

**Usted** es responsable de las opciones que personaliza y parametriza, las características que activa y desactiva, los elementos que publica o borra, y de comprobar y asegurarte de

que todas tus obligaciones y los requisitos de su negocio se cumplen, en todo momento, en todos los sistemas legales donde usted opera.

**Usted** afirma y conviene que la información contenida en el Acuerdo General es suficiente para la suscripción de los **Servicios**.

### 3. PRUEBA GRATUITA

Siempre y cuando específicamente contratado en el **formulario de pedido**, pondremos a **su** disposición uno o más **Servicios** en base a una prueba gratuita sin coste alguno durante el período de tiempo allí definido. Los términos y condiciones adicionales de prueba aparecerán en la página web de registro para obtener la prueba. Dichos términos y condiciones adicionales se encuentran en el presente Acuerdo por remisión y son legalmente vinculantes.

Todo dato que incluya en los servicios y cualquier personalización que aplique a los servicios por o para **usted**, durante el periodo de prueba gratuita se considerará perdido de modo permanente a menos que compre una suscripción para los mismos servicios que aquellos cubiertos por la prueba, adquiera servicios actualizados o exporte dichos datos antes de que expire el plazo del periodo de prueba. No puede transferir los datos introducidos o personalizaciones realizadas durante la prueba gratuita a un servicio que sea una reducción de los servicios cubiertos por la prueba (por ejemplo, desde la edición oro a la plata o de la plata a la bronce); por lo tanto, si adquiere un servicio que es una reducción del servicio cubierto por la prueba, deberá exportar **sus** datos antes de la finalización del periodo de prueba o sus datos se perderán de modo permanente.

Pese a la sección 10 (Garantías y Declaraciones de Limitación de Responsabilidad), durante la prueba gratuita los servicios se proporcionan tal como son, sin garantía alguna.

Por favor, consulte la **Manual de usuario** durante el periodo de prueba para familiarizarse con las características y funciones de los **Servicios** antes de hacer **su** compra.

### 4. SERVICIOS ADQUIRIDOS

**4.1 Disposición de Servicios adquiridos.** Pondremos a su disposición los **Servicios adquiridos** conforme al presente Acuerdo ya los **formularios de pedido** pertinentes durante un plazo de suscripción. Afirma que **sus** compras conforme al presente no están supeditadas a la entrega de cualquier funcionalidad o característica futura ni dependen de ningún comentario público oral o escrito realizado por **nosotros** en relación a las funcionalidades o características futuras. No podemos ofrecerle la oportunidad de comprobar por duplicado sus datos y su selección en el **formulario de pedido**, así que deberá llevar a cabo las comprobaciones pertinentes antes de aceptar. Acepta que confirmamos **su** pedido tanto por medio del envío de un mensaje de confirmación como por medio de la activación de **Servicios** por **usted** mismo.

**4.2 Servicios de Montaje (set-up), Design y otros Servicios Customizados.** Los servicios de Montaje (*set-up*), *Design* y otros Servicios para los cuales sea necesaria una customización para

**Usted**, tendrán una validez máxima de 30 días desde el día en que **GuestCentric Le** informe de que el servicio o alguna de sus etapas está concluido, para efectos de que **Usted** dé **Su** aprobación. **Usted** debe enviar **SU** aprobación o comentarios en este plazo, ya que después el servicio o etapa caducarán automáticamente y sin más avisos y cualesquiera valores pagados no serán reembolsables e cualesquiera valores no pagados serán debidos. Para reactivar Servicios caducados **Usted** deberá pagar una tasa de reactivación. Servicios que **Usted** requiera después de la caducidad de anteriores Servicios y los cuales, a solo criterio de **GuestCentric**, sean sustancialmente diferentes de estos, se considerarán nuevas solicitudes y estarán sujetos a un nuevo **formulario de pedido** y a una nueva propuesta de precio.

**4.3 Suscripciones de usuario** para acceder a los servicios de **software** de gestión de comercio electrónico y servicios relacionados. Siempre y cuando se especifique en el **formulario de pedido** aplicable, (i) se adquieren **Servicios** en forma de suscripciones y se puede acceder a ellos por un número de **usuarios** no superior al especificado, (ii) se pueden añadir suscripciones de **usuario** adicionales durante el plazo de suscripción con el precio aplicable en ese momento para las suscripciones ya existentes, y (iii) las suscripciones de **usuario** añadidas finalizarán el mismo día que las suscripciones ya existentes. Las suscripciones de **usuario** son para usuarios designados y no pueden compartirse por más de un **usuario** pero pueden reasignarse a nuevos **usuarios** que reemplacen a los antiguos **usuarios** que no requieran más el uso en curso de los **Servicios**.

## 5. USO DE LOS SERVICIOS

**5.1 Nuestras responsabilidades** - Servicios de *software* de gestión de comercio electrónico y servicios relacionados. **Nosotros:** (i) **le** proporcionaremos soporte básico para los **Servicios adquiridos** sin coste adicional, y/o soporte actualizado si se compran por separado, (ii) haremos uso de esfuerzos comerciales dentro de unos límites razonables para permitir que los **Servicios adquiridos** estén disponibles 24 horas al día, 7 días a la semana.

**5.2 Nuestras Responsabilidades** - Servicios de configuración de sitios de *Internet* y su lanzamiento y colocación en vivo en *Internet*, así como el desarrollo de otras características y configuraciones, con o sin motor de reservas, con posibilidad de servicios de *hosting*, entre otros y servicios relacionados. **Nosotros** nos comprometemos a: (i) proporcionarle las características y productos contratados de manera oportuna, siempre y cuando obtengamos las respuestas oportunas necesarias de usted u otras entidades de las que dependa el servicio, (ii) emplear esfuerzos económicamente razonables en un de manera oportuna para mantener su sitio web en red las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

**5.3 Nuestras responsabilidades** - Otros servicios. **Nosotros** nos comprometemos a brindarle los productos y servicios contratados de manera oportuna, siempre y cuando obtengamos las respuestas oportunas necesarias de usted o de otras entidades de las que dependa el servicio.

**5.4** Todas nuestras obligaciones se suspenderán en caso de: (a) tiempo de inactividad planeado (el cual notificaremos al menos 8 horas antes por medio de los **Servicios adquiridos** y que planearemos siempre que sea factible durante las horas el fin de semana desde el sábado a las 3:00 a.m. GMT hasta el lunes a las 3:00), o (b) cualquier indisponibilidad o cualquier interferencia o incidente que pueda causar alteraciones en el **Servicio**, causadas por circunstancias que no se correspondan de un modo razonable con **nuestro** control, incluyendo pero sin limitarse a: desastres naturales, desastres atmosféricos, actos administrativos o gubernamentales, medidas de cuarentena u otras medidas similares promulgadas por gobiernos u organizaciones gubernamentales, así como restricciones a la circulación, de cualquier tipo, epidemias o pandemias (declaradas o no), emergencias de salud pública, brotes de enfermedades transmisibles y / o infecciosas, declaración de estado de emergencia, de desastre, de contingencia o de alerta, encierro, ciberataques de pequeña, mediana o gran escala, incapacidad para obtener o mantener licencias o autorizaciones legales y / o contingencias similares, legislativas cambios, decisiones gubernamentales o judiciales, inundaciones, incendios, incendios, explosiones, terremotos, estado de guerra (declarada o no), disturbios civiles, rebeliones, disturbios, terrorismo, sabotaje, actos de terceros, huelgas, cierre patronal u otros problemas laborales (que afecten a otros que no sean nuestros trabajadores), rotura de maquinaria y / o equipo tecnología o accidentes con estos, fallas de equipos (no resultantes de un mal mantenimiento), fallas, cortes o demoras en las comunicaciones y / o Proveedores de Servicios de Internet y cortes o imposibilidad de obtener electricidad, servicios públicos, materias primas, mano de obra o equipo, imposibilidad o restricciones que dificultan la obtención de insumos esenciales de terceros, entre otros.

En caso de una situación de fuerza mayor, a saber, prevista en (b), **nosotros** le informaremos lo antes posible por escrito. Si, como resultado de fuerza mayor, **nosotros** no podemos proporcionar los Servicios, el **Acuerdo de Suscripción** se suspenderá hasta que cese la situación excepcional y el plazo del **Acuerdo** se extenderá automáticamente por el mismo período que la suspensión verificada. Durante la suspensión del contrato, se mantiene la obligación de pagar los plazos fijos de los precios de los Servicios, ya que estos son adeudados por **usted** en cualquier circunstancia.

Si la suspensión de los **nuestros Servicios** continúa durante más de 3 (tres) meses, bien en días seguidos o interpolados, **nosotros** podemos rescindir el **Acuerdo**, sin ninguna obligación de indemnizarle o compensarle.

**5.5 Actualizaciones, modificaciones y errores en el sistema.** **Nosotros** no seremos responsables por situaciones de *overbooking*, errores de mapeamiento de canales u otros errores que pudieran afectar el sistema en consecuencia de la ejecución por **nosotros** de actualizaciones y/o modificaciones en el sistema por pedido vuestro o con datos suministrados por usted o validados por usted antes de su publicación.

Siempre que haya daños provocados por errores de actualización y/o modificación indebida del sistema sin **vuestra** aprobación o validación, nuestra responsabilidad y/o obligación

de indemnificació estarà limitada al valor mensual que **Usted** nos paga.

**5.6 Sus responsabilidades.** (i) **Usted** (i) será responsable de la conformidad de los **usuarios** con el presente Acuerdo, (ii) será el único responsable de la exactitud, calidad, integridad y legalidad de **sus** datos y de los medios por los que adquirió **sus** datos, (iii) será responsable de conservar con seguridad los nombres de usuario y contraseñas que **le** proporcionamos ante cualquier persona no autorizada para acceder a los **Servicios** y a nuestros productos, y por lo tanto para hacer uso de los esfuerzos comerciales, dentro de unos límites razonables, que sean necesarios para prevenir el acceso o el uso no autorizado de los **Servicios** y nuestros productos, y **nos** notificará inmediatamente sobre cualquier acceso o uso no autorizado, y (iv) hará uso de los **Servicios** y nuestros productos únicamente conforme al **Manual de usuario** y la legislación en vigor y normas del gobierno. (a) No pondrá los **Servicios** ni nuestros productos a disposición de cualquier otra persona que no sean los **usuarios**, (b) no venderá, revenderá, alquilará o arrendará los **Servicios** ni nuestros productos, (c) no hará uso de los **Servicios** ni nuestros productos para almacenar o transmitir material infractor, difamatorio o de cualquier otro modo ilegal o ilícito, o almacenar o transmitir material que viole los derechos de privacidad de terceros, (d) no hará uso de los **Servicios** ni nuestros productos para almacenar o transmitir un **código malicioso**, (e) no interferirá con o perturbará la integridad o rendimiento de los **Servicios** ni nuestros productos o datos de terceros contenidos en los mismos, ni (f) intentará obtener acceso no autorizado a los **Servicios** ni nuestros productos o a sus sistemas o redes relacionados.

En situaciones de fuerza mayor que lleguen a **usted**, usted queda obligado a pagar los precios fijos contratados en cualquier circunstancia e independientemente del uso de los **Servicios**. No obstante, si **usted** se encuentra impedido de ejercer su actividad por ley u orden de legítima autoridad y alega Fuerza Mayor por tal motivo, **usted** deberá informar a **nosotros** y se podrán considerar y acordar medidas temporales para adaptarse a la situación. **Nosotros** reservamos nuestros derechos con respecto a este reclamo de fuerza mayor. Se puede solicitar a **usted** que demuestre el grado real de impacto de la supuesta situación de fuerza mayor en las operaciones y la (in)capacidad financiera de **usted**, así como la duración de la situación de fuerza mayor invocada, con el fin de evaluar la equidad y razonabilidad de la solución alcanzada, en un contexto de buena fe. Si la fuerza mayor alegada por usted en estos términos se prolonga por un período superior a 3 (tres) meses, bien en días seguidos o interpolados, **nosotros** poderemos rescindir el **Acuerdo**, sin obligación de indemnizar o compensar **usted**.

**5.7 Procesamiento de datos y transición.** **Usted** comprende que el procedimiento técnico y la transmisión de los **Servicios**, incluyendo **sus** contenidos, pueden transferirse sin encriptar e incluyendo (a) transmisiones a diferentes redes y (b) cambios para ajustarse y adaptarse a los requisitos técnicos para conectar redes o dispositivos.

**5.8 Contenidos ilegales y otros.** Podemos negar, eliminar y borrar **sus** contenidos y cuentas que, según **nuestro** único juicio,

consideremos ilegales, ofensivos, amenazantes, difamatorios, pornográficos, obscenos, que inciten al odio, la violencia, la discriminación o el *bullying*, que violen las leyes, reglamentos o derechos legítimos, que violen las reglas de nosotros, actuales o futuras o que son de cualquier otro modo inaceptables o viola la propiedad intelectual. Siempre que nos neguemos, borramos o eliminemos contenido de su autoría en virtud de los términos de este punto, usted sigue siendo el único responsable de ellos y de los daños y reclamaciones que causen. Daremos a las autoridades legítimas que lo requieran oficialmente, evidencia del contenido utilizado, publicado o compartido.

**5.9 Derechos de uso.** Eres responsable de obtener las autorizaciones necesarias y de cumplir las condiciones de publicación y / o personalización de los elementos (textos, imágenes, sonidos, etc.) que **usted** ponga a disposición en el sitio web o en otras plataformas a las que accedas a través de nuestros Servicios.

**5.10 Abuso.** El abuso verbal, físico, escrito o cualquier otro (incluyendo amenazas de abuso o sanción) de cualquiera de **nuestros** clientes, empleados, miembros o directivos tendrá como consecuencia el cierre de la cuenta.

**5.11 Vigilancia.** Nosotros no tenemos ni asumimos ninguna obligación de monitorear o verificar los contenidos y elementos que **usted** utiliza, personaliza, parametriza y publica. No garantizamos la licitud de los elementos que utiliza, personaliza, parametriza y publica y no seremos responsables de los daños que puedan ocasionar a los usuarios o visitantes del sitio web, de las plataformas a las que acceda a través de nuestros Servicios o por cualquier otro medio utilizado por **usted**.

**5.12 Limitaciones de uso.** Los **Servicios** podrán estar sujetos a otras limitaciones, como por ejemplo, límites en el espacio de almacenamiento de disco duro, en el uso de banda ancha, en el número de llamadas que se **le** permite efectuar en relación a nuestra interfaz de programación de la aplicación, y, en caso de **Servicios** que **le** permiten proporcionar páginas web públicas, limitaciones en el número de visitas a dichas páginas web. Cualquiera de estas limitaciones se especifican en el **Manual de usuario**. Los **Servicios** proporcionan información a tiempo real para que **usted** pueda llevar a cabo un seguimiento de **su** conformidad con estas limitaciones. Si **su** uso excede dichas limitaciones, nos reservamos el derecho de actualizar su cuenta automáticamente, desactivar **su** cuenta o disminuir **su** uso para ceñirse a las limitaciones estipuladas.

## 6. PROVEEDORES TERCEROS

**6.1 Adquisición de productos y servicios de terceros.** Podemos ofrecer **aplicaciones de terceros** para la venta mediante **formularios de pedido**. Cualquier otra adquisición por **su** parte de productos o servicios de terceros, incluyendo pero sin limitarse a **aplicaciones de terceros**, implementación, personalización y otros servicios de asesoría y cualquier intercambio de datos entre usted y cualquier proveedor tercero se lleva a cabo únicamente entre **usted** y el proveedor tercero aplicable. No garantizamos o apoyamos los productos o servicios de terceros, estén o no designados como "certificados" o de otro modo por **nosotros**, excepto tal y como se especifica en un

**formulario de pedido.** No se requiere compra de productos o servicios de terceros para hacer uso de los **Servicios**.

**6.2 Aplicaciones de terceros y sus datos.** Si instala o autoriza **aplicaciones de terceros** para el uso con los **Servicios**, afirma que podemos permitir que los proveedores de dichas **aplicaciones de terceros** accedan a sus datos tal y como se requiere para la interoperación de dichas **aplicaciones de terceros** con los **Servicios**. No seremos responsables de cualquier revelación, modificación o eliminación de **sus** datos que resulte de tal acceso por parte de proveedores de aplicaciones de terceros. Los **Servicios** le permitirán restringir dicho acceso por medio de la restricción de **usuarios** a la hora de instalar o permitir dichas **aplicaciones de terceros** para el uso con los **Servicios**.

**6.3 Servicios de GDS / ADS.** Las tarifas de transferencia (*pass-through fees*) y comisiones de GDS / ADS le serán cobradas al principio de cada mes por referencia a todas las reservas cuya fecha de salida (*check-out date*) debería haber ocurrido en el mes anterior. Las tarifas de transferencia de GDS se revisan anualmente y se convierten a la moneda del contrato una vez que se cambian. Se le notificará usted sobre cualquier cambio anual. Tras la recepción de cualquier factura. Usted **puede** conciliar la factura y confirmar todas las reservas y la tarifa del sistema, siendo liberado de pago para los casos de cualquier cancelación y no presentación, siempre y cuando haya solicitado al intermediario (agencia) esta no presentación o cancelación antes de la fecha de llegada programada de su huésped (*check-in date*) y la agencia haya confirmado el cambio de estado, también antes de la fecha de llegada programada de su huésped (*check-in date*). Los ajustes serán, en cualquier circunstancia, como límite máximo mensual de créditos, un valor correspondiente a 10% del total de tarifas de transferencia (*pass-through fees*) y comisiones de GDS / ADS en el mes en causa.

Es una condición importante de este Acuerdo que **usted** pague todas las comisiones u otros cargos que pertenezcan a cada agencia para reservas formuladas por la agencia y procesadas a través del sistema de reservas dentro de los sesenta (60) días de la fecha de salida del huésped para cada reserva. Cualquier incumplimiento por parte de **usted** de pagar cualquier comisión será tratado como un incumplimiento monetario bajo este Acuerdo. **Usted** acepta, si aún no está suscrito a un esquema similar, participar con el Plan de Pago de la Comisión de WPS bajo un acuerdo separado. **Usted** reconoce y acepta que la comisión de Agencia de Viajes es, y continuará durante el término de este acuerdo, a ser pagada por **Usted** al Agente de Viajes, además de comisiones y honorarios pagados a **Nosotros**.

**6.4 Servicios de Google.** Las características del Servicio que interoperan con los servicios de Google dependen de la disponibilidad continua del API y del programa de Google para el uso con los servicios. Si Google Inc. deja de facilitar el API o el programa de Google durante periodos razonables para los Servicios, dejaremos de proporcionar dichas características del Servicio sin autorizarle a recibir reembolso, crédito o compensación alguna.

**6.5 Servicios de TripAdvisor.** Las características del Servicio que interoperan con TripAdvisor dependen de la

disponibilidad continua de TripAdvisor y del programa para el uso con los servicios. Si TripAdvisor Inc. deja de facilitar el API o el programa de TripAdvisor Inc. durante periodos razonables para los Servicios, dejaremos de proporcionar dichas características del Servicio sin autorizarle a recibir reembolso, crédito o compensación alguna.

**6.6 Servicios de Facebook.** Las características del Servicio que interoperan con los servicios de Facebook dependen de la disponibilidad continua del API y del programa de Facebook para el uso con los servicios. Si Facebook Inc. deja de facilitar el API o el programa de Facebook durante periodos razonables para los Servicios, dejaremos de proporcionar dichas características del Servicio sin autorizarle a recibir reembolso, crédito o compensación alguna.

**6.7 Servicios de Twitter.** Las características del Servicio que interoperan con los servicios de Twitter dependen de la disponibilidad continua del API y del programa de Twitter para el uso con los servicios. Si Twitter Inc. deja de facilitar el API o el programa de Twitter durante periodos razonables para los Servicios, dejaremos de proporcionar dichas características del Servicio sin autorizarle a recibir reembolso, crédito o compensación alguna.

**6.8 Servicios de Flickr.** Las características del Servicio que interoperan con los servicios de Flickr dependen de la disponibilidad continua del API y del programa de Flickr para el uso con los servicios. Si Yahoo Inc. deja de facilitar el API o el programa de Flickr durante periodos razonables para los Servicios, dejaremos de proporcionar dichas características del Servicio sin autorizarle a recibir reembolso, crédito o compensación alguna.

## 7. TARIFAS Y PAGO DE LOS SERVICIOS ADQUIRIDOS

**7.1 Tarifas de organización (set-up), diseño y otros servicios.** Deberá pagar las tarifas de organización, diseño y otros servicios especificadas en el **formulario de pedido** en la fecha definida en el **formulario de pedido** o, cuando este sea omiso o las adquisiciones sean posteriores a él, en el momento de conclusión de los servicios y antes de que le sean traspasados. **Nosotros** podremos retener los servicios si Usted no realizar el pago, sin perjuicio de todos otros derechos por incumplimiento. Las tarifas son definitivas e irreducibles y conformarán una deuda con nosotros bajo toda circunstancia. Las tarifas de organización, diseño y servicio son tarifas de derecho de uso, pero no de adquisición. Todos los elementos de propiedad creados como parte de los servicios, por ejemplo, diseño de la página web, logos, etc. son propiedad única de GuestCentric y continuarán siendo propiedad única de GuestCentric una vez hayan concluido los Servicios.

**7.2 Tarifas de usuario y acceso a servicios de software de gestión de comercio electrónico y servicios relacionados.** Pagará todas las tarifas detalladas en todos los **formularios de pedido** del presente. Excepto especificado de otro modo en el presente o en un **formulario de pedido**, (i) las tarifas se contabilizan y deben ser pagadas en la divisa de facturación definida en el **formulario de pedido**, (ii) las tarifas se basan en servicios adquiridos y/o en las cantidades de **Usuarios**

contratado y no en un uso actual, (iii) las obligaciones de pago no son cancelables y las tarifas de pago no son reembolsables, (iv) el número de suscripciones de **usuarios** compradas, siempre y cuando sea esta la modalidad contratada, no puede reducirse durante el plazo de suscripción pertinente determinado en el **formulario de pedido**. Las tarifas de suscripción de **usuario** se basan en periodos mensuales que comienzan en la fecha de comienzo de la suscripción y cada aniversario mensual de la misma, por lo tanto, las tarifas de las suscripciones de **usuario** añadidas en medio de un periodo mensual se cargarán para ese periodo completo mensual y los periodos mensuales restantes del periodo de suscripción y (v) Las tarifas de usuario se pagan por adelantado un mes antes.

**7.3 Reparto de ingresos.** Cuando escoge esta opción Usted acuerda pagarnos en las reservas realizadas en términos de **Servicios de software de gestión de comercio electrónico y servicios relacionados**, una remuneración en forma de **tarifa de reparto de ingresos** con la tarifa aplicable en el **formulario de pedido**. La **tarifa de reparto de ingresos** se calcula en base a:

- i. El número total de reservas procesadas por los **Servicios**;
- ii. El monto total de reservas procesadas incluyendo todas las las opciones y disposiciones de servicio seleccionadas por el **usuario de Internet** (tales como: flores, champán, desayuno), excluyendo todas las tasas establecidas por usted en el sistema (v.g. IVA);
- iii. La tarifa por tipo de reserva: Motor de reserva de Internet, back-office, tarifas negociadas o canal de distribución.

Las tarifas de **reparto de ingresos** serán pagaderas por cualquier reserva confirmada o pendiente en los **Servicios** y serán asimismo pagaderas (i) mientras el presente Acuerdo esté en vigor: al final del mes de Check-Out con los términos y condiciones de la sección 7.4 o (ii) cuando termine el presente Acuerdo: inmediatamente después de la finalización o en la fecha de finalización, y la tarifa se calculará en base a las reservas sin considerar las modificaciones posteriores, cancelaciones o en caso de no presentarse (es decir, la sección 7.4 no es aplicable).

**7.4 Cambios, cancelaciones y caso de “no presentado”.** Durante el periodo en vigor del presente Acuerdo, la tarifa de **reparto de ingresos** no incluirá (a) las reservas realizadas por medio de los **Servicios** que se hayan cancelado por parte del **usuario de Internet** y/o **usted** hasta la fecha de llegada del **usuario de Internet**, ni (b) las reservas realizadas por medio de los **Servicios** y canceladas por **usted** en razón de “**no presentado**”.

**Usted** podrá cambiar y cancelar reservas, o cancelar las reservas determinadas como “**no presentado**” hasta la medianoche del tercer día después de la fecha que, si no hubiera ocurrido, sería la fecha de entrada (*check-in date*) inicialmente indicada por el **Usuario de Internet** en su establecimiento Sin embargo, en este caso, cualquier pago debido por el **usuario de Internet** como sanción (por ejemplo, el cargo del precio correspondiente a una noche) se incluirá en el importe para el cálculo de la **tarifa de reparto de ingresos**.

La **tarifa de reparto de ingresos** para cambios en las reservas existentes se calculará como la tarifa por cancelación de la reserva original y la tarifa para la nueva reserva.

**7.5 Fraude de cancelación:** Sin limitarse a cualquier otro recurso, suspenderemos o cancelaremos **su** cuenta si tenemos la sospecha de que ha estado involucrado en una actividad fraudulenta, incluyendo pero sin limitarse a cancelar reservas o a reducir el valor de la reserva a cero con el fin explícito de evitar las **tarifas de reparto de ingresos**. Dicho comportamiento tendrá como resultado la apertura de un procedimiento legal.

**7.6 Facturación.** Le facturaremos de acuerdo con el **formulario de pedido** pertinente. A menos que se determine de otro modo en el **formulario de pedido**, los importes facturados son pagaderos a 30 días fecha factura. **Usted** será responsable de mantener la información facturación de y de contacto modo íntegro y preciso, en los **Servicios**. La dirección que **nos** proporcione en el **formulario de pedido** o cualquier modificación de la misma se considerará la dirección de facturación a efectos de archivo, notificaciones y citaciones judiciales. Las facturas que contengan tarifas de reparto de ingresos contendrán una lista de las reservas consumidas en el mes, así como producidas por los **Servicios**.

**7.7 Costes bancarios.** Todos los costes bancarios asociados con **su** pago y pagados por **nosotros** se refacturarán por completo tras las comprobaciones de documentos.

**7.8 Naturaleza final de las facturas.** No cancelar, **no presentarse** o los cambios adicionales de las condiciones de alojamiento no pueden tenerse en cuenta una vez hayamos emitido las facturas.

**7.9 Pago.** **Nosotros** ofrecemos diferentes métodos de pago de facturas que están disponibles para **usted** en: <https://www.guestcentric.com/payment-methods>.

**7.10 Actualizaciones y reducciones.** Para cualquier actualización o reducción al nivel más bajo, **su** siguiente ciclo de facturación reflejará la nueva tarifa. La reducción de **sus servicios** puede causar la pérdida de contenidos, características o capacidad de **su** cuenta. No **nos** hacemos responsables por dicha pérdida.

**7.11 Cargos vencidos.** Si no recibimos los cargos por **su** parte en la fecha de vencimiento, según **nuestro** juicio y sin limitarnos a cualquier otro recurso, (a) dichos cargos podrán acumular posteriores intereses con un tipo del 1,5% del balance pendiente de pago al mes, o el tipo máximo permitido por ley, el que sea más bajo, desde la fecha en la que el pago venció hasta la fecha de pago efectuado, y/o (b) podremos establecer como condición las futuras renovaciones de suscripción y **formularios de pedido** con unas condiciones de pago más reducidas que aquellas especificadas en la sección 7.6 (Facturación) y 7.9 (Pago) y/o (c) podemos solicitar garantías adicionales por **su** parte y/o (d) podremos hacer uso de cualquier crédito que hayamos recibido de **usted** en el momento de pagar la deuda.

**7.12 Suspensión de Servicio y aceleración.** Si cualquier cantidad debida por **usted** conforme al presente o a cualquier otro acuerdo para **nuestros** servicios, venció hace 14 o más

déspodremos, sin limitar el resto de nuestros derechos y recursos y sin notificación previa, acelerar sus obligaciones de tarifas conforme a dichos Acuerdos de tal manera que dichas obligaciones se consideren inmediatamente debidas y pagaderas, y podremos suspender **nuestros** servicios con **usted** hasta que dichas cantidades se abonen por completo. En este caso, todo dato registrado por **usted** en los servicios, y toda personalización aplicada a los mismos por o para **usted**, podrá perderse permanentemente a menos que realice el pago en el periodo indicado. Del mismo modo, si tiene la intención de reactivar nuestros Servicios después de esta suspensión, debe pagar la tarifa de reactivación de los Servicios, por el monto que esté vigente en ese momento.

**7.13 Conflictos en relación a los pagos.** Ningún conflicto le autorizará a retenernos ningún pago. Las facturas correspondientes a algún conflicto, deberán abonarse en el plazo indicado en las mismas y cualquier reembolso que se le deba abonar, deberá efectuarse una vez se resuelva el conflicto.

Si usted ha activado un sistema de Débito Directo con nosotros para pagar nuestras tarifas, se le cobrará 25 € por la segunda y siguientes denegaciones de pago o activaciones de un reembolso, en la misma factura.

**7.14 Impuestos.** A menos que se determine de otro modo, **nuestras** tarifas no incluyen ningún impuesto, cobro, deuda o cálculo de los ingresos imposables gubernamentales similares de cualquier naturaleza, incluyendo, pero sin limitarse a impuestos del valor añadido, de ventas, de uso o retenciones, aplicables por cualquier jurisdicción local, estatal, provincial o extranjera (en conjunto, "**Impuestos**"). **Usted** será el responsable del pago de todos los **impuestos** asociados con **sus** compras conforme al presente. Si tenemos la obligación legal de pagar o acumular **impuestos** de los cuales **usted** es responsable conforme al presente párrafo, se le facturará el importe adecuado que **usted** pagará, a menos que **nos** proporcione un certificado válido de exención de impuestos autorizado por la autoridad fiscal competente. A modo de aclaración, **nosotros** somos responsables únicamente de los impuestos aplicables en base a **nuestros** ingresos, propiedad y empleados.

## **8. DERECHOS DE PROPIEDAD INDUSTRIAL E INTELECTUAL**

**8.1. Reserva de derechos.** Sujeto a los derechos limitados otorgados expresamente en el presente, **nos** reservamos todos los derechos, títulos e intereses de los **Servicios**, incluyendo todos los derechos de propiedad intelectual correspondientes. No se le otorgarán otros derechos que no se establezcan expresamente en el presente,

**8.2. Restricciones.** (i) No permitirá que terceros tengan acceso a los **Servicios** excepto tal y como se permite en el presente o en un Aditamento o en un **formulario de pedido**, (ii) no creará obras derivadas basadas en los **Servicios**, (iii) no copiará, elaborará o imitará cualquier parte o contenido de los **Servicios** que no sea copiar o elaborar dentro de su propia intranet o de otro modo para su propio fin comercial, (iv) descifrará los **Servicios**, o (v) accederá a los **Servicios** con el fin

de (a) construir un producto o servicio competente, o (b) copiar cualquier característica, función o gráfico de los **Servicios**.

**8.3. Propiedad de sus datos.** En lo que a entre **usted** y **nosotros** se refiere, usted posee de modo exclusivo todos los derechos, títulos e intereses sobre todos **sus** datos.

**8.4. Sugerencias.** Contaremos con una licencia libre de royalties, universal, transferible, sublicenciable, irrevocable y perpetua para usar o incorporar a los **Servicios** cualquier sugerencia, petición de mejora, recomendación u otro feedback proporcionado por **usted**, incluyendo a los **usuarios** en relación con el funcionamiento de los **Servicios**.

## **9. CONFIDENCIALIDAD**

**9.1 Definición de información confidencial.** Tal y como se utiliza en el presente, "**Información confidencial**" hace referencia a toda la información confidencial revelada por una parte ("**Parte divulgadora**") a la otra parte ("**Parte receptora**"), tanto oralmente como por escrito, que se considera confidencial o debe entenderse como confidencial de un modo razonable dada la naturaleza de la información y las circunstancias de revelación. **Su información confidencial** incluirá **sus** datos, **nuestra información confidencial** incluirá los **Servicios**, y la **información confidencial** de cada parte incluirá los términos y condiciones del presente Acuerdo y todos los **formularios de pedido**, así como planes comerciales o de marketing, tecnología e información técnica, planes y diseños de producto, y procesos comerciales revelados por dicha parte. Sin embargo, la **información confidencial** (diferente a **sus** datos) no incluirá ninguna información que (i) se conoce o se dará a conocer generalmente al público sin infringir ninguna obligación de la **parte divulgadora**, (ii) la parte receptora la conocía como pública antes de su revelación por la **parte divulgadora** sin infringir ninguna obligación de la **parte divulgadora**, (iii) se recibe por parte de terceros como pública sin infringir ninguna obligación de la **parte divulgadora**, o (iv) se desarrolló independientemente por la **parte receptora**.

**9.2 Protección de la información confidencial.** Excepto permitido de otro modo por escrito por la **parte divulgadora**, (i) la **parte receptora** aplicará el mismo grado de cuidado con el que protege la confidencialidad de su propia **información confidencial** de ese tipo (pero en ningún caso un cuidado menor al mínimo), no revelará o hará uso de ninguna **información confidencial** de la **parte divulgadora** con ningún fin que no se contemple en el alcance del presente Acuerdo, y (iii) la **parte receptora** permitirá el acceso a la **información confidencial** de la **parte divulgadora** únicamente a sus empleados, contratistas y agentes que necesitan dicho acceso con los fines establecidos en el presente Acuerdo y que han firmado acuerdos de confidencialidad con la **parte receptora** en los que se contemplan protecciones no menos estrictas que las detalladas en el presente.

**9.3 Protección de datos.** Sin limitar lo que se dispone arriba, mantendremos las medidas técnicas y organizativas apropiadas para proteger la seguridad, confidencialidad e integridad de sus **datos**. Nosotros no: (a) modificaremos sus **datos**; (b) divulgaremos sus **datos** excepto cuando estemos





obligados por la ley de acuerdo con el punto 9.4. (Divulgación obligatoria) o cuando expresamente estén autorizados y por escrito por usted; o (c) accederemos a sus **datos** excepto si y en la medida en que sea necesario para brindar los **servicios** o para evitar o identificar problemas técnicos o, a su solicitud, para asuntos relacionados con el servicio al cliente.

**GuestCentric** y el **Cliente** deben informar a los signatarios de los contratos entre ambos, de las solicitudes de propuestas, de las ofertas y de las licitaciones que sus datos personales serán incluidos en archivos bajo la responsabilidad de **GuestCentric** y del **Cliente** y que la finalidad de estos tratamientos se limitará a lo necesario para el mantenimiento y gestión de las relaciones contractuales entre **GuestCentric** y el **Cliente**, para lo cual son imprescindibles los siguientes datos personales: datos de identificación, números y validez de los documentos de identidad, *email*, calidad y capacidad en que los signatarios actúan y firmas.

**GuestCentric** actuará, en lo que respecta a los clientes del **Cliente**, como subcontratista, y tratará los respectivos datos personales de dichos clientes únicamente de acuerdo con las instrucciones documentadas por el **Cliente**. El **Cliente** informará a sus clientes de la subcontratación aquí mencionada, en los términos legales.

La base jurídica que legitima este tratamiento de los datos personales es su necesidad para el suministro de productos y la prestación de los Servicios por parte de **GuestCentric** al **Cliente** y la celebración y ejecución de los respectivos contratos.

Se aplica a las partes la Política de privacidad de datos personales de clientes de **GuestCentric**, publicada en el sitio web [www.guestcentric.com](http://www.guestcentric.com). **GuestCentric** puede cambiar la política de privacidad en cualquier momento y entrará en vigor en el momento de su publicación.

En virtud de la ley, se informa que la disponibilidad de los datos en formato en línea fomenta que los mismos circulen en red abierta sin condiciones de seguridad y corren el riesgo de ser vistos y utilizados por terceros no autorizados."

**9.4 Revelación obligada.** La **parte receptora** podrá revelar **información confidencial** de la **parte divulgadora** si así lo obliga la ley, siempre que la **parte receptora** notifique a la **parte divulgadora** por adelantado sobre dicha revelación obligada (dentro de los límites de la ley) y proporcione asistencia dentro de unos límites razonables, de cuyos costes se responsabilizará la **parte divulgadora** si esta desea refutar la revelación. Si la **parte receptora** está obligada por ley a revelar la **información confidencial** de la **parte divulgadora** dentro de un procedimiento legal en el cual la **parte divulgadora** está involucrada, y esta no refuta la revelación, la **parte divulgadora** reembolsará a la **parte receptora** los costes de reunir y proporcionar acceso seguro a esa **información confidencial**.

## 10. GARANTÍAS Y EXCLUSIONES

**10.1 Nuestras garantías.** Garantizamos que (i) los **Servicios** tendrán un rendimiento material de acuerdo con el **Manual de usuario**, y (ii) sujeto a la Sección 6.4 (**Servicios** de Google), la Sección 6.5 (**Servicios** de TripAdvisor), la Sección 6.6 (**Servicios**

de Facebook), la Sección 6.7 (**Servicios** de Twitter) y la Sección 6.8 (**Servicios** de Flickr), la funcionalidad de los **Servicios** no se verá reducida materialmente durante un periodo de suscripción. En caso de infracción de dicha garantía, **su** recurso exclusivo será el estipulado en la sección 13.3 (Finalización con causa) y la sección 13.5 (Reembolso de pago tras la finalización) descritas más abajo.

**10.2 Garantías mutuas.** Cada parte afirma y garantiza que (i) tiene poder legal para firmar el presente Acuerdo, y (ii) no transmitirá a la otra parte ningún **código malicioso** (excepto para el **código malicioso** anteriormente transmitido a la parte que otorga la garantía por la otra parte).

**10.3 Declaración de limitación de responsabilidad.** Excepto expresamente indicado en el presente, ninguna de las partes proporcionará garantía alguna de ningún tipo, ya sea expresa, implícita, establecida por ley o de otro modo, y cada parte declara específicamente su limitación de responsabilidad ante toda garantía implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o aptitud para un fin concreto, dentro de los límites permitidos por la ley en vigor.

## 11. INDEMNIZACIÓN MUTUA

**11.1 Indemnización por nuestra parte.** **Le** defenderemos ante cualquier reclamación, demanda, juicio o procedimiento ("**Reclamación**") ejecutada o llevada a cabo contra **usted** por parte de terceros alegando que el uso de los **Servicios** tal y como se establece en el presente, infringe o malversa los derechos de propiedad intelectual de un tercero, y **le** indemnizaremos por cualquier daño y perjuicio y por los honorarios del abogado dentro de unos límites razonables que **usted** debiera haber abonado en relación con dicha **reclamación**; siempre que (a) **nos** haga llegar notificación por escrito sobre la **reclamación** en el momento en el que la reciba y antes de emprender cualquier acción; (b) **nos** proporcione el control único de la defensa y resolución de la **reclamación** (dado que no podemos solucionar ninguna **reclamación** a menos que la resolución **le** libere incondicionalmente de cualquier responsabilidad); y (c) **nos** proporcione toda la asistencia dentro de unos límites razonables, bajo **nuestro** coste.

**11.2 Indemnización por su parte.** **Nos** defenderá ante cualquier **reclamación** ejecutada o llevada a cabo contra **nosotros** por parte de terceros alegando que **sus** datos o **su** uso de los **Servicios**, violando el presente Acuerdo, infringe o malversa los derechos de propiedad intelectual de un tercero o viola la ley en vigor, y **nos** indemnizará por cualquier daño y perjuicio y por los honorarios del abogado dentro de unos límites razonables que **nosotros** debiéramos haber abonado en relación con dicha **reclamación**; siempre que (a) **le** hagamos llegar notificación por escrito sobre la **reclamación**, (b) **le** proporcionemos el control único de la defensa y resolución de la **reclamación** (dado que **usted** no puede solucionar ninguna **reclamación** a menos que la resolución **nos** libere incondicionalmente de cualquier responsabilidad); y (c) **le** proporcionemos toda la asistencia dentro de unos límites razonables, bajo **su** coste.

**11.3 Recurso exclusivo.** La presente Sección 11 (Indemnización mutua) determina la responsabilidad única de la parte indemnizadora y el recurso exclusivo de la parte indemnizada con la otra parte por cualquier tipo de **reclamación** descrita en la presente sección.

## 12. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

**12.1 Limitación de responsabilidad.** En ningún caso la responsabilidad total de las partes que surja o esté en relación con el presente acuerdo, sea contractual, extracontractual o conforme a cualquier otra teoría de responsabilidad, excederá el importe total pagado por **usted** conforme al presente en los 0 a 12 meses antecedentes de vigencia del mismo, respecto a toda la duración del contrato, y, por cada evento o serie de eventos, el importe correspondiente a las facturas de los últimos dos meses de vigencia (o un mes, en caso de contratos con vigencia inferior a dos meses). Esto no limitará sus obligaciones de pago conforme a la sección 7 (Tarifas y Pago de los servicios adquiridos).

**12.2 Exclusión de los daños resultantes y relacionados.** En ningún caso ninguna de las partes tendrá responsabilidad alguna con el otro por la pérdida de beneficios o ganancias o por cualquier daño indirecto, especial, incidental, resultante, cubierto o punitivo, sea contractual, extracontractual o conforme a cualquier otra teoría de responsabilidad y aunque la parte haya sido avisada ante la posibilidad de dichos daños o no. La declaración de limitación de responsabilidad no será aplicable al ámbito prohibido por la ley en vigor.

**12.3** En el caso en que **Usted** prove haber sufrido un daño imputable a **GuestCentric**, **GuestCentric** será responsable por los daños materiales directos hasta los importes máximos indicados em 12.1.

## 13. PERIODO Y FINALIZACIÓN

**13.1 Periodo del Acuerdo.** El presente Acuerdo comienza en la fecha en la que lo aceptamos, tanto si **le** enviamos un mensaje de confirmación como si activamos los **Servicios** para **usted** y continúa en vigor hasta que todas las suscripciones de **usuario** otorgadas conforme al presente Acuerdo hayan expirado o finalizado. Si elige hacer uso de los **Servicios** para una prueba gratuita y no adquiere una suscripción antes de la finalización de ese periodo, el presente Acuerdo finalizará cuando termine el periodo de prueba gratuita.

**13.2 Periodo de las suscripciones de usuario adquiridas. Ajuste del precio.** Las suscripciones de **usuario** adquiridas por **usted** comienzan en la fecha de comienzo especificada en el **formulario de pedido** aplicable y continúan durante el **periodo de suscripción** especificado en el presente. Excepto especificado de otro modo en el formulario de pedido aplicable, todas las suscripciones de usuario se renovarán automáticamente durante periodos adicionales equivalentes al periodo de suscripción a vencer o un año (el que sea más corto) a menos que alguna de las partes notifique a la otra sobre la no renovación al menos 60 días antes de la finalización del periodo de suscripción pertinente. El precio por unidad durante tal periodo de renovación será el mismo que durante el periodo

anterior a menos que le hayamos notificado por escrito un aumento de los precios como mínimo 30 días antes de la finalización de dicho periodo previo, en cuyo caso el aumento de los precios será efectivo al efectuar la renovación y en adelante. Cualquier aumento del precio no excederá el 7% del precio por los Servicios pertinentes en el periodo de suscripción inmediatamente anterior, a menos que el precio en dicho periodo anterior se determine en el formulario de pedido pertinente como promocional o único.

Si los costes de materiales y laborales aumentaran de un modo significativo (por ejemplo, más del 7%) en un momento dado, estaremos autorizados a ajustar el precio de los Servicios en consecuencia enviándole notificación con 30 días de antelación informándole sobre el nuevo precio. Si no acepta el precio, podrá finalizar el Servicio en el plazo de 15 días tras la recepción de **nuestra** notificación. Si no rescinde el Acuerdo en el plazo de 15 días, se considerará que ha aceptado el nuevo precio, que será aplicable a partir del mes siguiente.

**13.3 Finalización con causa.** Una parte puede rescindir el presente Acuerdo por las siguientes causas: (i) presentando notificación por escrito 60 días antes a la otra parte sobre una infracción material si dicha infracción continua sin resolver en el momento de finalización de dicho periodo, o (ii) si la otra parte pasa a ser sujeto de una demanda de bancarrota o cualquier otro procedimiento en relación con insolvencia, suspensión, liquidación o cesión de bienes en beneficio de los acreedores.

**13.4 Suspensión.** Podemos decidir, en el caso de incumplimiento por **su** parte de cualquiera de **sus** obligaciones, como sanción inicial, y sin perjuicio de **nuestros** derechos, rescindir el presente Acuerdo inmediatamente y sin ninguna otra notificación, suspender los **Servicios** parcial o totalmente. La suspensión de los **Servicios** afectará a todo el balance pendiente de pago considerándose inmediatamente vencido a **nuestro** favor y pagadero por **su** parte, sin perjuicio de cualquier daño ante el cual podamos reclamar. Todo dato registrado por **usted** en los servicios, y toda personalización aplicada a los mismos por o para **usted**, podrá perderse permanentemente a menos que realice el pago en el periodo indicado.

**13.5 Reembolso o pago en la finalización.** En la finalización con causa por **su** parte, **le** reembolsaremos cualquier tarifa pagada por adelantado que cubra el resto del periodo de todas las suscripciones tras la fecha efectiva de finalización. En la terminación con causa por **nuestra** parte, abonará todas las tarifas pendientes de pago que cubran el resto del periodo de todos los **formularios de pedido** tras la fecha efectiva de finalización y en el caso en el que la causa de finalización el retraso de **su** pago, más el interés posterior acumulado con el tipo del 1,5% del balance pendiente de pago al mes o el tipo máximo permitido por ley, el que sea más bajo. En ningún caso, ninguna finalización **le** eximirá de la obligación de pagar las tarifas pagaderas a **nuestro** favor durante el periodo anterior a la fecha efectiva de finalización.

**13.6 Devolución de sus datos.** Si **usted** lo solicita 60 días antes de la fecha efectiva de finalización de una suscripción de **Servicios adquiridos**, pondremos a **su** disposición para



descargar un archivo con **sus** datos en formato comma separated value (.csv) o en cualquier otro formato que pueda leerse con los archivos adjuntos en su formato original. Tras un periodo de 60 días, no tendremos la obligación de mantener o proporcionar cualquiera de **sus** datos y por lo tanto y a menos que esté legalmente prohibido, eliminaremos todos sus datos de **nuestros** sistemas o de otro modo en **nuestra** posesión o bajo **nuestro** control. **Usted** puede igualmente solicitarnos en cualquier momento un archivo con **sus** datos, lo cuál pondremos a su disposición mediante pago del precio en vigor en las listas de precios de **GuestCentric**.

**13.7 Disposiciones restantes.** Sección 7 (Tarifas y pago de los **Servicios adquiridos**), 8 (Derechos de propiedad Industrial e Intelectual), 9 (Confidencialidad), 10.3 (Declaración de limitación de responsabilidad), 11 (Indemnización mutua), 12 (Limitación de responsabilidad), 13.5 (Reembolso o pago en la finalización), 13.6 (Devolución de **sus** datos), 14 (Con quién firma el acuerdo, notificaciones, ley y jurisdicción vigentes) y 15 (Disposiciones generales) seguirán vigentes una vez el presente Acuerdo finalice o expire.

**14. CON QUIÉN FIRMA EL ACUERDO, NOTIFICACIONES, LEY Y JURISDICCIÓN VIGENTES**

**14.1 General.** Con quién firma el presente Acuerdo, a quién debe dirigir sus notificaciones conforme al presente, qué ley será aplicable en cualquier juicio que surja o en relación con el presente y a qué tribunales se puede adjudicar tal juicio, dependen de **su** formulario de pedido (contrato).

Firma el contrato con:	Las notificaciones deben dirigirse a:	La ley vigente es:	Los tribunales con jurisdicción exclusiva son:
GuestCentric Inc., 104 West 40th street, suite 400, New York, NY 10018 USA	Director, US Sales Operations, Fax: +1- 646- 390 1438	New York, NY USA	New York, NY - USA
GuestCentric Ltd., 41, Newton Road, W2 5JR London, United Kingdom	Director, UK Sales Operations, Fax: +44- 207 192 4133	United Kingdom	London, United Kingdom
GuestCentric Systems, S.A., Av. Jose Gomes Ferreira 9, 1495-139 Alges, Portugal	Director, Rest of World Sales Operations, Fax +351-21- 096 2710	Portugal	Lisboa, Portugal

**14.2 Procedimiento de notificación.** Excepto especificado de otro modo en el presente Acuerdo, toda notificación, permiso y aprobación se realizarán por escrito y se considerarán

entregados en: (i) el día de su entrega personal o de la firma de aviso de recepción o registro de protocolo (ii) el segundo día laboral tras el envío por fax con acuse de recibo, o (iii) el primer día laboral tras el envío por correo electrónico (el correo electrónico no será medio de notificación suficiente por **su** parte para **nosotros** sobre la finalización o una reclamación con posibilidad de indemnización). Las notificaciones para **usted** deberán estar dirigidas al administrador del sistema designado por **usted** para **sus** Servicios relevantes y en caso de notificaciones relacionadas con la facturación, al contacto de facturación pertinente designado por **usted**.

**14.3 Acuerdo en relación a la jurisdicción y legislación vigentes.** Cada parte declara estar de acuerdo con la ley en vigor aplicable indicada más arriba sin tomar en consideración la elección o las disposiciones en relación a los conflictos de leyes ni la jurisdicción exclusiva de los tribunales aplicables indicados más arriba.

**15. DISPOSICIONES GENERALES**

**15.1 Cumplimiento de las normas de exportación.** Cada parte deberá cumplir las leyes y normas sobre exportación de Estados Unidos y otras jurisdicciones aplicables en relación al suministro y uso de los **Servicios**. Sin limitarse a lo anterior, (i) cada parte afirma que no está incluida en ninguna de las listas de personas o entidades del gobierno de EE.UU. a las que se le prohíbe recibir exportaciones, y (ii) no permitirá que los usuarios accedan o hagan uso de los **Servicios** violando cualquier interdicción, prohibición o restricción de exportación de EE.UU.

**15.2 Relación de las partes.** Las partes son contratistas independientes. El presente Acuerdo no crea relación alguna de sociedad, franquicia, joint venture, agencia, fiduciaria o laboral entre las partes.

**15.3 No beneficiarios de terceros.** No existen beneficiarios de terceros en el presente Acuerdo.

**15.4 Exoneración y medidas de reparación acumulativas.** El fallo o retraso por cualquiera de las partes en la ejecución de cualquier derecho conforme al presente Acuerdo, no constituirá la exoneración del derecho en cuestión. Las medidas de reparación aportadas en el presente además de las expresamente indicados en el mismo, son adicionales y no exclusivas de cualesquiera otras medidas de una parte conforme al derecho y a la equidad.

**15.5 Divisibilidad.** Si un tribunal de la jurisdicción competente considera que cualquier disposición del presente Acuerdo infringe la ley, la disposición será modificada por el tribunal e interpretada de modo de cumpla los objetivos de las partes cuando acordaron la disposición original dentro de los límites de la ley y el resto de disposiciones del presente Acuerdo permanecerán en vigor.

**15.6 Honorarios de abogados.** Usted pagará a la vista todos **nuestros** honorarios de abogados dentro de unos límites razonables y otros costes que **nos** surjan por recopilar tarifas o cargos pagaderos a **nuestro** favor conforme al presente Acuerdo



en caso de infracción por su parte de las Secciones 7.6 (Facturación) y 7.9 (Pago).

**15.7 Cesión.** Ninguna parte podrá cesar cualquiera de sus derechos u obligaciones conforme al presente, sea de pleno derecho o de otro modo, sin el consentimiento previo por escrito de la otra parte (para no ser retenido sin razón). A pesar de lo anterior, cualquier parte podrá ceder el presente Acuerdo íntegramente (incluyendo todos los **formularios de pedido**), sin consentimiento de la otra parte a sus **afiliados** o en relación con una fusión, adquisición, reorganización corporativa o venta de todos o casi todos sus activos que no involucren a un competidor directo de la otra parte. El único recurso de una parte ante la voluntad de la otra parte de ejecutar un cese infringiendo el presente párrafo conllevará, a elección de la parte que no cesa, la finalización del presente Acuerdo una vez se notifique por escrito a la parte que cesa. En caso de tal finalización, al Sección 13.5 se aplicará. Sujeto a lo anterior, el presente Acuerdo vinculará y redundará en beneficio de las partes, sus respectivos sucesores y los cesionarios permitidos.

**15.8 Acuerdo íntegro.** El presente Acuerdo, incluyendo todos los objetos y apéndices del mismo y todos los **formularios de pedido**, constituye el acuerdo íntegro entre las partes y reemplaza todo acuerdo, propuesta o declaración anteriores y contemporáneos, escritos u orales que conciernan al objeto del presente contrato. Ninguna modificación, enmienda o exoneración de cualquier disposición del presente Acuerdo será efectiva a menos que se efectúe por escrito y esté firmada o aceptada electrónicamente por la parte a la que afecta la modificación, enmienda o exoneración. Sin embargo, en caso de

conflicto o inconsistencia entre las disposiciones en el cuerpo del presente Acuerdo y cualquier objeto o apéndice del presente o cualquier **formulario de pedido**, prevalecerán los términos de dicho objeto, apéndice o **formulario de pedido**. Pese a cualquier pasaje que exprese lo contrario en el presente, ningún término o condición especificado en su orden de compra u otra documentación de pedido (excluyendo los **formularios de pedido**) será incorporado o formará parte del presente Acuerdo, y dichos términos o condiciones se considerarán nulos y sin validez.